

قرآن مجید کے مبہات زمانی۔ ایک تحقیقی مطالعہ

Vagueness of Qurānīc Diction regarding Time

Sadīa Anwar (*corresponding author*)

PhD Scholar, Sheikh Zayed Islamic Center, Punjab University,
Lahore, Pakistan

Email: dr.saminasaadia@gmail.com

Dr. Samīna Sadīa

Assistant Professor, Sheikh Zāyed Islamic Center, Punjab
University Lahore, Pakistan

KEYWORDS

QURAN, VAGUENESS, COMMENDATIONS,
VERSES, VIEWPOINTS.



Date of Publication:
26-06-2021

ABSTRACT

The study of indistinctive and ambiguous points in the Qurānīc verses is a major part of the Quran studies such verses give an unclear picture of the happenings So that research and vast study can be done in these ambiguous areas. The working in this area of study reveals the intensity and depth of Holy Quran and strengthens the beliefs that these are an eternal source of guidance. The research deals with a very important subject in the life. It's the time and its division into units and parts. The research includes linguistic and idiomatic definition for time, its units and parts mentioning the structure and worlds indicating it in general after wards. Efforts have been made to talk about the Qurānīc verses depicting some specific terms of time and discussing the variant view points of the commendations of Quran leading to a preferred one meaning. The reasons of vagueness in the verses are also described briefly.

تمہید:

قرآن پاک نے کائنات اور انسان کی تخلیق کا مقصد سمجھایا ہے اور انسان کو کائناتی نظم و ضبط پیدا کرنے کی تلقین فرمائی ہے نیز کائنات اور دیگر تخلیقات کے بہت سے متعلقات کو اسرار و ابہام میں رکھ کر اسمیں غور و فکر کرنے اور انکے تخلیقی مقاصد پر پڑے دبیز پردوں کو چاک کرنے کی دعوت بھی دی ہے۔ قرآن مجید میں واقع مبہم مقامات کی وضاحت و تعین اور ان کی تحقیق کرنے کا علم "علم مبہمات القرآن" کہلاتا جو علوم القرآن میں ایک خاص درجہ رکھتا ہے۔ ایسا تفسیری مطالعہ کے جسمیں قرآن کی بیان کردہ ہر وہ چیز کہ جس کا اللہ نے نام نہیں لیا۔ مثلاً علم، راجل، نبی، بادشاہ، جن، ملک، شہر، ستارہ، درخت، حجر و حیوان، عدد یا مدت یا جن کی تعین و تحدید نہ کی گئی ہو ان کی تحقیق و تبیین اور توضیح و تعین قرآن و سنت اور ثقافت الامتہ کے ذریعے کرنا علم مبہمات القرآن کہلانا ہے۔ ذیل میں اس کا مختصر تعارف دیا جا رہا ہے۔

مبہم کے لغوی معنی:

مبہمات دراصل مبہمہ کی جمع ہے اس کا مادہ (ب۔ھ۔م) ہے۔ یہ باب افعال سے اسم مفعول ہے۔¹ صاحب لسان العرب کے نزدیک: الا بہام والأبہم کالاعجم واستبہم علیہ استعجم فلم یقدر علی الکلام۔ قال : یضرب مثلاً للأمر اذا أشکل لم تتضح جہتہ واستقامتہ ومعرفۃ۔² یعنی ابہام اور مبہم ایسے ہی ہیں جسے اعجام اور استعجم بمعنی گونگے کر دیے جانا کہ کلام کی قدرت نہ ہو۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ کسی امر کی مثال بیان کرنا جبکہ وہ ایسا مشکل ہو کہ اس کی کوئی جہت واضح نہ ہو اور اس کی استقامت اور معرفت معلوم نہ ہو۔ اسی طرح: کل ما یصعب علی الحاسة ادراکہ ان کان محسوسا و علی الفہم ان کان معقولا۔³ یعنی ہر وہ حسی اور عقلی چیز جس کا عقل و حواس سے ادراک نہ ہو۔ اور المبہم من الکلام : الغامض الذی لا یعرف لہ مقصد۔⁴ کلام میں مبہم سے مراد ایسی غیر واضح بات ہے جس کا مقصد معلوم نہ ہو۔ انگریزی میں اس کے لیے muskiness, equivocation, obscurity , vague , اور ambiguity, vagueness, الفاظ استعمال ہوتے ہیں۔⁵

اصطلاح میں مبہم:

المبہم : هو ما اشير اليه في اية من الايات او في قصة من القصص دون تحديد - 6 مبہم سے مراد وہ ہے کہ جس کی طرف آیات میں سے کسی آیت اور قصوں میں سے کسی قصہ میں اشارہ نہ کیا گیا ہو۔ اور مبہمات القرآن سے مراد ہے۔ کل لفظ ورد فی القرآن الکریم من ذکر من لم یسمہ اللہ فیہ باسمہ العلم من نبی اولی او غیرہا ، من آدمی او ملک او جنی او بلد او کوکب او شجر او حیوان لہ اسم علم او عدد لم یحدد او زمن لم یبین او مکان لم یعرف - 7 ہر وہ لفظ کہ جو قرآن مجید میں بیان ہوا ہے کہ جس کا اللہ تعالیٰ نے نام نہیں لیا وہ علم ہو، کوئی نبی یا ولی یا اس کے علاوہ کوئی آدمی کوئی بادشاہ کوئی جن یا کوئی شہر، کوئی ستارہ یا کوئی درخت یا کوئی حیوان یا پھر کوئی عدد کہ جس کی تحدید نہ کی ہو یا کوئی زمانہ کہ جس کو بیان نہ کیا ہو یا کوئی مکان کہ جس کی معرفت نہ ہو۔ مبہمات القرآن میں شامل ہے۔ اور علم مبہمات القرآن کی تعریف یوں: الدراسة التفسیریة التي تتناول آیات من القرآن الکریم من حیث معرفة ما لبہم فیہا من عدد ، او اسم ، او اسم ، او نسب بواسطۃ النقل المحرر الدقیق عن ثقات الامة - 8 ایسا تفسیری مطالعہ جس میں آیات قرآنیہ میں مبہم عدد، مدت، اسم و نسب وغیرہ کی نقل کے واسطے سے اور ثقات الامة کے ذریعے معرفت حاصل کی جائے علم مبہمات القرآن کہلاتا ہے۔

تعریف میں مذکورہ تمام اسماء کا مطالعہ ایک وسیع علم ہے لہذا اس تحقیقی مقالے میں زندگی کے اہم ترین پہلو وقت یعنی زمانے اور اس کے دیگر اجزاء اور اسکی اکائیوں پر مطالعہ پیش کیا جائے گا زمن یا زمانہ اللہ کی عظیم نعمتوں میں سے ایک نعمت ہے کائنات کی تخلیق میں زماں و مکاں دونوں اساس کی حیثیت رکھتے ہیں انسان جو کہ اس کائنات کا ایک جز ہے اس کائنات پر اسکی حیات کے جاری و ساری رہنے کے لیے مکاں کی طرح زماں کی اہمیت بھی بہت زیادہ ہے اور قرآن و سنت ہر دو مصادر میں اس کا ذکر بکثرت ملتا ہے۔ قرآن مجید کے مبہمات زمانی کا شمار پیچیدہ ترین مشکلات تفسیر میں ہوتا ہے ان مقامات کو قرآن نے کس نہج پر بیان کیا ہے اور اس ضمن میں کونسے الفاظ استعمال کئے ہیں نیز ان مقامات کی تبیین و تاویل میں مفسرین کے بکثرت اختلافات بھی سامنے آتے ہیں اس امر کے لیے موجود فقہی و عقیدی احکامات، تاریخی دلائل اور مرویات اور قصص قرآن وغیرہ ان الفاظ و علمی مقامات اور مبہم امور کی وضاحت کرتے ہیں، زیر نظر بحث میں ان تمام اسماء الزماں کا ذکر کر کے اسکے اجزاء اور اکائیوں کا تذکرہ کرتے ہوئے اوقات صلوٰۃ کا بھی عمومی ذکر کیا جائے گا کیونکہ زمانے کے اجزاء و اکائیوں کی توضیح و تعین کا علم اور اس کا اثر عبادات اور مکمل انسانی زندگی پر محیط ہے۔ قرآن مجید وقت کے متعلق پہلوؤں کے لیے جامع اصطلاحات

استعمال کرتا ہے جو کہ بغیر کسی ترتیب میں مخصوص سیاق میں استعمال کرتا ہے لیکن قرآن کا یہ ذخیرہ معلومات وقت کے لیے سب سے زیادہ مستعمل اصطلاح "زمن" کو اپنے اندر شامل نہیں کرتا۔ جبکہ اسلامی عبادات و فلسفے میں یہ سب سے زیادہ استعمال ہوتی ہے۔ زمن کے معنی و مفہوم درج ذیل ہیں۔

زمن کے لغوی معنی:

ابن منظور افریقی کے نزدیک: اسم لقليل الوقت وكثيره والزمن والزمان (العصر) والجمع ازمین وازمنة -- وازمن الشئ: طال عليه الزمان وازمن في المكان: اقام له زمانا والزمان يقع عليه افضل من فصول السنة۔⁹ قلیل اور کثیر وقت کے لیے زمن کا لفظ استعمال کیا جاتا ہے اور اسی طرح زمن اور زمان یعنی زمانہ (العصر) بھی ہیں اسکی جمع ازمن اور ازمنہ ہیں۔ ازمن الشئ سے مراد ہے کہ اس پر بہت وقت گزر گیا ہو۔ اور ازمن فی المكان سے مراد ہے کہ اس پر زمانے گزر گئے ہوں اور سال کے حصوں کے لیے بھی زمان کا لفظ بولا جاتا ہے۔

اصطلاحی تعریف:

مقدار من الدهر، وكذلك هو مقدار من الزمن الفروض للأمر وقيل للعمل۔¹⁰ زمن دھرتی ایک مقدار ہے اور اسی طرح زمن کسی فرض حکم کے لیے مخصوص وقت میں سے ایک مقدار ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ عمل کے لیے۔ اسی طرح: هو عبارة عن ساعات الليل والنهار ويشكل ذلك الطويل من المدة والقصير منها۔¹¹ زمن دن اور رات کی گھڑیوں سے عبادت ہے اور اس میں طویل المدت اور قصیر دونوں شامل ہیں۔ ابن کثیر کے مطابق: الزمان الذي يقع فيه حركات بنی آدم من خیر او شر۔¹² زمان وہ ہے کہ جس میں بنی آدم کی خیر و شر کی حرکات واقع ہوتی ہیں۔ انسائیکلو پیڈیا آف قرآن کے مطابق: The successive Continuum of events and its measurement۔ واقعات کی ایک تسلسل کے ساتھ وقوع پذیری اور اس تسلسل کی پیمائش کا نام وقت ہے۔¹³

تعاریف میں ترجیح:

ابن کثیر کی تعریف میں بنی آدم کی خیر و شر کی تمام حرکات کو زمن کے ساتھ مربوط کیا ہے اور اسے حیات قرار دیا ہے۔ یہ ایک اضافی معنی ہیں جو اس کی تعریف سے حاصل ہوتے ہیں جو دیگر تعاریف سے نہیں ملتے۔ قرآن مجید میں زمن کی اہمیت و ذکر بہت زیادہ ہے یہ ایک غیر مادی اور ناقابل مس چیز ہے لیکن انسان اس کو سمجھتا ہے اور تقدیر میں اس کے کردار اور مقام اور اپنی زندگی اور اس سے وابستہ چیزوں میں اس کے تعلق سے واقف ہے اس کی

تعداد بیان اور قدر کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے اللہ تعالیٰ نے اس کی قسم کھائی ہے۔ قرآن مجید میں زمانے اور وقت کے مختلف پہلوؤں کے لیے مختلف الفاظ استعمال ہوئے ہیں ان الفاظ کے ورود کا عدد ذیل میں ایک جدول کی صورت میں بالترتیب حروف تہجی دیا جا رہا ہے۔

لفظ	تعداد	لفظ	تعداد	لفظ	تعداد
ابد	28	دھر	2	معاد	1
اجل	52	زلفۃ	2	عام	9
اذ	166	سبت	6	معاش	1
اذا	195	سحر	3	غد	5
اصیل	7	سنۃ	19	غدو	4
امد	4	ساعة	8	غداة	2
امس	4	شتاء	1	غسق	5
امۃ	2	اشراق	1	فجر	6
آنفا	1	شهر	21	فلق	1
آن	8	صبح	1	قبل	242
آناء	3	صباح	1	قروء	1
ایان	6	اصباح	1	کل	4
بضع	2	صیف	1	کلما	17
بعض	3	ضحی	6	کم	3
بعد	198	اطوار	1	لما	29
ابکار	2	ظہیرۃ	1	لیل	92
بکرۃ	7	عدۃ	4	متی	9
تارۃ	2	عشاء	2	مدۃ	1
جمعہ	1	عشیۃ	10	مع	2
احقابا	2	عصر	1	نہار	57
حول	2	عمر	1	موعد	5

3	میعاد	8	میقات	36	حین
3	وقت			474	یوم

قرآن مجید میں جو اسمائے زمن وارد ہوئے ہیں۔ وہ کس نہج اور کیفیت میں بیان کیے گئے ان کو درج ذیل قسموں میں تقسیم کیا گیا ہے۔¹⁴ ☆ دن کے مختلف اجزاء کے لیے وارد اسماء: اصیل ، ابکار ، اشراق ، شفق ، اصباح ، صباح ، صبح ، ضحی ، ظہیرہ ، ظہر ، العشیہ ، غدا ، غدو ، غسق ، الفجر ، فلق ، ☆ رات کے مختلف اجزاء کے لیے وارد اسماء: آناء ، زلف ، عشاء ، لیل ، ☆ سال اور اسکے اجزاء کے نام: حول ، سنة ، عام ، شهر ، یوم ، ☆ سال کے موسموں کے نام: شتاء ، صیف ، ☆ محدود اوقات کے لیے اسماء: اجل ، امد ، حین ، ساعة ، مدة ، وقت ، میقات ، موعد ، میعاد ، ☆ غیر محدود اوقات کے لیے اسماء: ابد ، احقابا ، الدهر ، العصر ، ☆ دن کے زمانے کے اعتبار سے نام: امس ، الیوم ، غد ، ☆ ہفتے کے دنوں کے نام: جمعة ، سبت ، ☆ متحد زمانے کے لیے اسماء: تارة ، اطوارا ، ☆ زمن مقارب کے لیے اسماء: آنفا ، الآن ، ☆ حیاة سے متعلق اسماء: عمر ، معاش ، ☆ عورتوں سے متعلق اسماء: زمن: عدة ، قروء ، ☆ ظرف ، شرط اور استفہام کے اسماء: ایان ، اذا ، کلماء لما ، متی ، کم ، ☆ مابعد کی اضافت سے متعلق زمان: اذ ، بضع ، بعد ، بعض ، بین ، قبل ، کل ، مع ، قرآن مجید میں اسماء زمن کا تذکرہ کیا گیا ہے نیز اس کے علاوہ بھی بعض مقامات پر بغیر تخصیص اسم نے زمانے اور وقت کا ذکر کرنے نیز اس کی تعین کو مبہم رکھنے کا مقصد قرآن مجید میں تحقیق اور غور فکر کے باب کو تابد کھلا رکھنا ہے۔ مفسرین نے کتب تفاسیر اور علوم القرآن میں ان مبہمات زمانی کو بیان کرتے ہوئے کئی ایک اقوال پیش کیے ہیں اور قرآن وسنة اور آثار صحابہ اور اقوال تابعین اور تحقیق کی مدد سے ان مقامات کو حل کرنے کی کوشش کی ہے۔ ذیل میں ان اوقات میں سے بعض کا بیان موجود ہے۔

سورة الفاتحة: ملک یوم الدین (روز جزاء کا مالک) (الفاتحة: 3:1) یوم الدین روز اجزاء کے لیے استعمال ہوتا ہے اور الدین سے مراد جزا اور حساب اور قہر اور طاعة ہے¹⁵ یہاں اسکے بیان کو مبہم رکھ کر دیگر مقامات پر اس کی وضاحت کر دی گئی ہے۔ جیسا کہ اس کا فرمان ہے۔

سورة بقرہ: ان الابرار لفي نعيم وان الفجار لفي جحيم يصلونها يوم الدين وما هم عنها بغائبين وما ادرک ما يوم الدين ثم ما ادرک ما يوم الدين يوم لا تملك نفس لنفس شيئا. والامر يومئذ لله (الانفطار: 82: 1913) واذا وعدنا موسى اربعين ليلة (البقرہ: 2: 51) اور جب ہم نے موسیٰ سے وعدہ لیا چالیس راتوں کا۔ اور اسی طرح سورة الاعراف میں اللہ کا فرمان ہے۔ و وعدنا موسى ثلاثين ليلة واتمناها بعشر فتم ميقات ربه اربعين ليلة (الاعراف: 7: 142) حضرت ابن عباسؓ کے نزدیک اس سے مراد ذوالقعدة کا مہینہ اور دس دن ذوالحجۃ کے مراد ہیں۔¹⁶ اکثر مفسرین کا یہی قول ہے۔ ایک قول ابن الجوزی کا ہے کہ ذوالحجۃ کا پورا مہینہ اور عشرہ محرم بھی مراد ہے۔¹⁷ میری رائے میں ابن الجوزی کا قول زیادہ موثر ہے کہ ذوالحجۃ اور عشرہ محرم دونوں ہی فضیلت میں ایک مقام رکھتے ہیں۔ ابہام کے درود کا سبب یہاں یہ ہے کہ اس کے بیان سے کوئی بڑا فائدہ نہیں ہو رہا۔ مطلوب اصل قصہ سے حصول عبرت نصیحت ہے۔ اور دن کی بجائے رات کی تخصیص اس وجہ سے کی گئی ہے کہ رات دن سے پہلے آتی ہے۔ اور وہ ترتیب میں قبل ہے۔ اور مہینے کے اول میں بھی رات پہلے آتی ہے اور دن بعد میں۔¹⁸ وقالوا لن تمسنا النار الا اياما معدودة۔ (البقرہ: 2: 80) اور وہ کہتے ہیں کہ ہمیں چند دن کے سوا آگ نہ چھوئے گی۔ ان ایام سے مراد یہود کے خیال میں سات دن ہیں¹⁹ اور طبری میں ہے کہ چالیس دن کہ جب ان لوگوں نے پچھڑے کی پوجا کی تھی۔²⁰ ابن عباس کے مطابق: یہود کہا کرتے تھے کہ یہ دنیا سات ہزار سال تک رہے گی اور ہر ہزار سال کے پیچھے ہمیں ایک سرادی جائے گی اور یہی سات دن ان چند دنوں سے مراد ہیں تو یہ آیت نازل ہوئی۔²¹ اور جن کا یہ کہنا ہے کہ چالیس دن مراد ہیں ان کے نزدیک یہود کا خیال ہے کہ جیسا کہ تورات میں لکھا ہے کہ جہنم کے اطراف میں چالیس سال کی مسافت ہے تو ہم (یہود) ایک سال کی مسافت کو ایک دن میں طے کر لیں گے پھر عذاب ختم ہو جائے گا۔²² اس عدد کو اس وجہ سے مبہم رکھا گیا ہو گا کہ اس کا کوئی بڑا فائدہ نہیں ہے نیز ہو سکتا ہے کہ وہ عدد ان کے ہاں معروف ہو۔ واذکروا لله في ايام معدودت، (سورة البقرہ: 2: 203) اور اللہ کا ذکر کرو گنتی کے چند دن میں۔

یہاں ایام معدودات سے مراد ایام تشریق ہیں اور وہ ایام منیٰ اور رمی جمار ہیں ان کو معدودات ان کی قلت کی بنا پر کہا جاتا ہے۔ اور یہ یوم نحر کے بعد تین دن ہیں ان میں سے پہلا ذی الحجۃ کا گیارہواں روز ہے یہ قول ہی ابن عمر، ابن

عباس، حسن، عطاء مجاہد وغیرہ کا ہے۔²³ امام قرطبی کے مطابق ابن عباس سے روایت ہے کہ معلومات (لا یذکروا سم الله فی ایام معلومات) ذی الحجۃ کے اول دس دن ہیں اور معدودات ایام تشریق اور یہی جمہور کا قول ہے۔²⁴ امام رازی فرماتے ہیں: شافعی مذہب کے مطابق معلومات ذی الحجۃ کے اول دس دن ہیں اور ان کا آخری دن یوم نحر ہے۔ اور معدودات وہ تین دن یوم نحر کے بعد کے ہیں اور یہی ایام تشریق ہیں اور اس بات کی دلیل یہ ہے کہ ایام لفظ جمع ہے اور ان کی قلیل مقدار تین ہے اور اس کے بعد (فمن تعجل فی یومین) کا لفظ بھی استعمال ہوا ہے اور امت کا اس بات پر اجماع ہے کہ یہ حکم ایام منی کے لیے ثابت ہوتا ہے اور یہی ایام تشریق ہیں لہذا معلوم ہوا کہ ایام تشریق ہی ایام معدودت ہیں۔²⁵ ابن کثیر کے مطابق: مقسم نے ابن عباس سے روایت کیا ہے کہ ایام معدودت ایام تشریق ہیں اور وہ چار دن ہیں یوم نحر اور تین دن اس کے بعد کے اور یہی جمہور کی رائے ہے۔²⁶ حضرت علی بن ابی طالب نے فرمایا: وہ تین دن ہیں ایک یوم نحر اور دو دن اس کے بعد کے کہ جس میں چاہے ذبح کرے اور افضل ان میں اول ہے اور یہ امت کو آسانی دینے کے لیے ہے۔²⁷ ان ایام کے ابہام کا سبب یہ ہے کہ اس میں حجاج کے لیے فائدے ہیں کہ وہ اپنے وطن اور اہل اولاد سے دور ہوتے ہیں اور ان کو زمانے کی قید سے مقید نہیں کیا گیا کہ وہ اس میں تصرف نہیں کر سکتے۔ * یسلونک عن الشهر الحرام قتال فیہ۔ (البقرہ: 2: 217) وہ آپ سے حرام مہینوں میں قتال کے متعلق دریافت کرتے ہیں۔ یہ سریہ عبداللہ بن جحش والے تھے۔ انہوں نے غیر قریش کو رجب کے ابتداء میں آلیا تھا اور ان کا گمان تھا کہ وہ جمادی الآخر کا آخر ہے جس بنا پر مشرکین کو اہل سریہ کے اس فعل سے بہت تعجب ہوا۔²⁸ لہذا اس سے متعلق تفاسیر میں یہ ملتا ہے کہ رجب کے آغاز میں نبی ﷺ نے ایک سریہ بھیجا اور عبداللہ بن جحش کو ان کا امیر مقرر کیا وہ لوگ عمر بن حضری سے ملے اور اسے قتل کر دیا۔ انھیں معلوم نہیں تھا کہ یہ رجب کا اول ہے تو مشرکین نے نبی ﷺ سے پوچھا تھا کہ کیا شہر الحرام میں قتال حلال ہے تب یہ آیت نازل ہوئی۔²⁹ اس شہر الحرام کے ابہام کا ایک سبب یہ ہے کہ ان کا ذکر کہ وہ کون لوگ تھے اور مہینہ کونسا تھا اس بنا پر نہیں کیا گیا کہ وہ لوگ اور مہینہ ان کے ہاں معروف ہو گا۔ اور مہینے کا ذکر نہ کرنے کا ایک سبب اسکی تعظیم ہے۔ * حفظوا علی الصلوات والصلوة الوسطی۔ (البقرہ: 2: 236) نمازوں کی حفاظت کرو خصوصاً بیچ کی نماز کی۔ قرطبی فرماتے ہیں: لوگوں نے اس نماز کی تعین میں اختلاف کیا ہے ایک قول کے مطابق یہ ظہر ہے دوسرے کے مطابق عصر، تیسرے کے

مطابق مغرب چوتھے کے مطابق عشاء کا آخری حصہ، پانچویں چھٹے اور ساتویں قول کے مطابق یہ بالترتیب صبح، نماز جمعہ اور صبح اور عصر کی نمازیں ہیں۔ آٹھویں کے مطابق یہ عتمہ (رات کے تین پہروں میں سے پہلے پیر اور صبح کا وقت ہے) نویں قول کے مطابق یہ تمام صلوٰۃ خمسہ ہیں اور دسویں کے مطابق یہ غیر معین ہے۔ اور دسویں قول کے قائل نافع ہیں جو ابن عمر سے روایت کر رہے ہیں اور ان کا کہنا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو مخفی رکھا ہے بالکل ایسے ہی جیسے لیلۃ القدر کو رمضان میں اور جمعہ کی مبارک گھڑیوں میں سے ایک مبارک گھڑی کو۔³⁰ اور جمہور کا قول ہے کہ یہ صلاۃ العصر ہے اور اس قول کی تائید میں صحیح احادیث بھی موجود ہیں۔³¹ اور اسکے ابہام کا سبب اس نماز کی تعظیم اور اس شرف میں اضافہ ہے تاکہ انسان صلوٰۃ الوسطیٰ کے لیے سخت کوشش کرے اور اس کو ایسے تلاش کرے جیسے رمضان میں لیلۃ القدر کرتا ہے۔

سورة آل عمران: وسبح بالعشى والابكار: (آل عمران: 41:3) اسی طرح (غافر: 55، الانعام: 52، کہف: 28) وغیرہ میں بھی یہ لفظ استعمال ہوا ہے۔ مفسرین کے نزدیک العشیة اور عشیسی سے اطراف النهار " مراد ہیں۔³² ایک کے قول کے مطابق: اول النهار وآخره العشی "مابعدالعصر: يقال: عشی وعشیة -³³ بعض کی رائے کے مطابق: یہ وہ وقت ہے جو ان کے اواخر میں ہوتا ہے۔ اور " هی الفترة الزمنية من حين الزوال الى تغيب الشمس۔³⁴ یہ زوال سے لے کر سورج کے غروب ہونے کا وقت ہے۔

سورة المائدة: يا ايها الذين امنوا لاتحلوا شعائر الله والا الشهر الحرام۔ (سورة المائدة: 2:5) طبری کے نزدیک اسی شہر الحرام سے مراد رجب ہے۔³⁵ جبکہ ایک قول کے مطابق ذوالقعدہ مراد ہے۔³⁶ ابن عطیہ بھی طبری کی رائے کے موافق بات کرتے ہیں کہ: "حکم کی شدت سے ظاہر ہو رہا ہے کہ اس سے مراد رجب ہے کہ وہ قریش کے ساتھ مخصوص تھا اور قریش کے مشائخ اس کی تعظیم کرتے تھے۔³⁷ الشهر الحرام کا اسم مفرد کے طور پر ذکر کر کے یہ بتایا گیا ہے کہ یہ تمام اشہر حرم پر دلالت کرتا ہے یعنی کہ ذوالقعدہ ذوالحجہ محرم اور مضر قبیلے کا رجب جو کہ جمادی اور شعبان کے درمیان ہے۔³⁸ یہاں ابہام کا مقصد اس کی تعظیم ہے اور تمام اشہر اگر مراد ہوں تو عموم بھی مطلوب ہے۔ ☆اليوم اکملت لکم دینکم واتممت علیکم نعمتی۔ (المائدة: 3:5) آج کے دن میں نے تم پر تمہارا دین مکمل کر دیا اور اپنی نعمت تم پر تمام کر دی۔ ایوم سے مراد ایوم عرفہ ہے 10 ہجری، جمعہ کا دن اور حجۃ الوداع بھی اسی روز کیا گیا۔ 39 ☆یاہل

الکتاب قد جاءكم رسولنا يبين لكم على فترة من الرسل (المائدة: 5: 19) فترة چھ سو سال ہیں یہ مدت ہے جو عیسیٰ علیہ السلام اور نبیؑ کے درمیان بھی اور اس عرصے کے دوران کوئی نبی نہیں آیا جیسا کہ نبیؑ سے مروی ہے اور جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ اس مدت میں اللہ تعالیٰ نے چار انبیاء بھیجے نہ کہ رسول ان میں خالد بن سنان عیسیٰ ہیں۔ جو کہ عرب سے ہیں باقی تین نبی بنی اسرائیل سے ہیں یہ سب ضعیف اقوال ہیں۔⁴⁰ ابن کثیر کے بقول: مشہور قول اول، ہی ہے کہ 600 سال اور جو لوگ چھ سو بیس (620) سال کہتے ہیں ان کے قول میں بھی تضاد نہیں ہے کیونکہ قائل اول شمسی حساب سے 600 اور دوسرا قمری اعتبار سے 620 شمار کرتا ہے۔ اور ہر سو شمسی اور قمری سالوں میں کوئی تین سال کا فرق ہوتا ہے اور یہ بات سورۃ کہف میں اصحاب کہف کے واقعہ سے ظاہر ہوتی ہے۔ ﴿ولبتوا فی کھفھم ثلاث مائۃ سنین وازدادوا تسعاً﴾ (الکھف) اور یہ اضافہ قمری تھا۔ اور یہ بات اہل کتاب کو معلوم تھی اور فترة کو مبہم رکھنے کا سبب اس کی تعین سے کسی فائدے کا حاصل نہ ہوتا ہے۔⁴¹ ﴿تجسسونہا من بعد الصلوٰۃ﴾ (المائدہ: 5: 106) تم ان دونوں کو نماز کے بعد روک لو۔ یہ صلاة العصر ہے اور یہی جمہور کا قول ہے اور اس پر سب کا اتفاق ہے۔⁴² ایک قول یہ بھی اختیار کیا گیا ہے۔ کہ انھیں نماز کے معاملے میں اختیار دیا گیا ہے⁴³ اور یہاں الصلوٰۃ کے ابہام کا مقصد اسکی معرفت کا ہونا ہے کہ ان کے ہاں حلف کے لیے یہی وقت مخصوص ہوگا۔⁴⁴

سورة الاعراف: ان ربکم اللہ الذی خلق السموات والارض فی ستة ايام۔ (الاعراف: 54: 6) بے شک تمہارا رب اللہ وہ ہے جس نے آسمان اور زمین کو چھ روز میں پیدا فرمایا ہے۔ یہ یوم الاحد سے شروع ہو کر یوم جمعہ تک ہیں۔⁴⁵ تفسیر خازن میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یوم السبت (ہفتے) کو مٹی پیدا فرمائی۔ اتوار کو پہاڑ، پیر کو اشجار، منگل کے روز مکروہ چیزیں، بدھ کے روز نور، جمعرات کے روز جانور پھیلانے اور جمعہ کے روز عصر کے بعد آخری گھڑیوں میں حضرت آدمؑ کو تخلیق فرمایا۔⁴⁶ دنوں کے ابہام کا مقصد اسکی تعین سے کسی بڑے فائدے کا حاصل نہ ہونا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ اس بات پر قادر ہے کہ وہ ایک لمحے میں سب کچھ بنادے لیکن چھ دن میں بنانے کا مقصد اپنی مخلوق کو یہ تعلیم دینا ہے کہ تخلیق کے کام میں اثبات اور غور و فکر موجود ہو۔

سورة الانفال: وما انزلنا على عبدنا يوم الفرقان، يه يوم بدر کو کہا گیا ہے۔⁴⁷ طبری فرماتے ہیں: اس سے مراد وہ دن ہے جب قریش کے بڑے بڑے سردار مارے گئے۔ اور جمہور کے نزدیک وہ 17 رمضان المبارک "یوم الجمعة تھا،⁴⁸ اس دن کے ابہام کا مقصد اس کی تعظیم ہے۔

سورة يوسف: فلبث في السجن بضع سنين۔ (اليوسف: 12: 42) پس اس نے قید میں چند سال گزارے۔ یہاں بضع سے مراد سات سال ہیں⁴⁹۔ اور دیگر اقوال کے مطابق مختلف اعداد ہیں اور ان میں مفسرین نے سات کو اختیار کیا ہے۔⁵⁰ ابن جریر سے روایت ہے کہ نو سال مراد ہیں۔⁵¹ میری رائے کے نزدیک بھی نو سال ہی مراد ہیں اور یہاں مدت قید کے ابہام کا مقصد کسی بڑے فائدے کا نہ ہونا ہے۔ ثم يأتي من بعد ذلك عام فيه يغاث الناس: (اليوسف: 12: 49) پھر اس کے بعد ایک سال آئے گا کہ لوگ اس میں کھیتی باڑی کریں گے۔ یہاں کوئی مخصوص سال (عام) مراد نہیں ہے اور قرآن مجید نے یہاں سال کے لیے عام کا لفظ استعمال کر کے اس کو اس کے غیر ظاہر میں استعمال کیا ہے۔ سال کے لیے قرآن مجید میں اور دیگر الفاظ سنہ، عام، حجة اور حول کا لفظ استعمال کیا ہے۔

سنہ اور عام کے مابین فرق:

سنہ میں سختی، شدت، قحط اور صعوبت کے معنی ہوتے ہیں یعنی قرآن نے ایسے حالات پر عموماً اس لفظ کا استعمال کیا ہے جیسے کہ حدیث میں بھی ہے "سنين كسني يوسف"۔⁵² جبکہ اس کے برعکس "عام" کے لفظ میں خوشحالی آسودگی اور راحت مراد ہوتی ہے⁵³ جیسا کہ اللہ کا فرمان ہے۔ ثم يأتي من بعد ذلك عام فيه يغاث الناس وفيه يعصرون (سورة يوسف: 12: 49) جبکہ دوسرا فرق یہ ہے کہ سنہ کا لفظ شمسی سال کے لیے اور عام کا لفظ قمری سال کے لیے بولا جاتا ہے۔⁵⁴

حول اور حجة کے درمیان فرق:

لسان العرب کے مطابق: حجة میں مقصد کا حصول اس کا قصد، کسی کام، امتحان، دلیل اور برہان اور تجربے کے حصول کا ہونا شامل ہوتا ہے۔ اور ایسے کسی مقصد کے حصول کے لیے ہی حجة کا لفظ استعمال ہوتا ہے جس کی جمع حج ہے⁵⁵ جیسے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے قصے میں ہے کہ ان سے کہا گیا تھا کہ: اني اريد ان اذكحك

احدی ابنتی ہتین علی ان تاجرتی ثلثی حجج (القصص: 27) یہاں عام اور سال کا لفظ نہیں استعمال کیا گیا کیونکہ موسیٰ، امتحان، برہان اور تجربے کی جگہ یہ تھے۔⁵⁶

حول: "لغة: ہر وہ چیز جس کی حالت بدل رہی ہو۔ جیسے حال اللیل ای أقبل۔۔۔۔۔ واذا ذكرت فعل الرجل قلت: حال يحول حولاً۔"⁵⁷ یعنی حول کا لفظ کسی شخص کے فعل سے مخصوص ہے اور ہر لمحہ بدلتی حالت کے لیے بھی بولا جاتا ہے۔ جیسے زکوٰۃ کے وجوب کے لیے حولان حول کا لفظ استعمال کیا جاتا ہے وہاں سنہ اور عام کا لفظ غیر مناسب ہے جیسے کہ ایک جگہ اللہ کا فرمان ہے۔ "متاعاً الى الحول غير اخراج" (البقرة: 2) یہاں بھی فعل مطلوب ہے جو کہ متاع زوجہ ہے۔⁵⁸

سورة كهف: او امضى حقبا۔ (الكهف: 60) اسی طرح ایک اور جگہ لبثین فیہا احقاباً (سورة النبأ: 78: 23) احقاب جمع حقب کی ہے۔ اسکی تعیین میں مفسرین کا اختلاف ہے۔ بعض کے نزدیک احقاب سے مراد سو سال، بعض کے نزدیک 80 سال اور بعض اس کو ہزار مہینے شمار کرتے ہیں۔ اور بعض اسے سات ہزار سال شمار کرتے ہیں۔ پھر وہ اس کے ایام کی مقدار سے ہی ناواقف ہیں بعض ان ایام کو ایام اللہ سے تعبیر کرتے ہیں نہ کہ اس کائنات کے ایام سے اور ایام اللہ کا ایک یوم ہمارے ہزار سال کا ہوتا ہے۔⁵⁹ بعض ایسے بھی ہیں جنہوں نے احقاب کو مطلق مدت اور غیر متناہی مدت شمار کیا ہے۔⁶⁰ ترجمہ راے حقب کے متعلق یہی معلوم ہوتی ہے کہ یہ مطلق زمانے کے لیے بولا گیا ہے جو غیر محدود ہے اور غیر معین ہے۔

سورة طه: سبح بحمد ربك قبل طلوع الشمس وقبل غروبها ومن آناء الليل (سورة طه: 130: 20) اور رات کے پہروں میں اسی طرح اَمَّنْ هُوَ قَانَتْ اَنَاءُ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ۔ (زمر: 9) میں بھی اَنَاءُ کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ اور اس کا واحد انی ہے۔ اَنَاءُ کا لفظ قرآن مجید میں متعدد بار آیا ہے جو کہ دن کی نسبت رات کے لیے زیادہ استعمال ہوا ہے جیسا کہ آیات مذکورہ سے ظاہر ہو رہا ہے۔⁶¹ مفسرین کے مطابق: یہ معین زمانہ ہے اور نماز عشاء کا آخر اس سے مراد ہے یا صلاة العتمة (رات کے تین پہروں میں سے پہلے پہر کا وقت)

سورة قصص: علی حین غفلة (سورة القصص: 6) ایسے وقت میں جب لوگ بے خبر تھے۔ ابن عباس فرماتے ہیں یہ دوپہر کا وقت تھا۔⁶³ طبری کی ایک روایت کے مطابق ابن عباس کا ہی ایک قول ہے کہ وہ مغرب اور عشاء کے درمیان کا وقت تھا۔⁶⁴ حین کا لفظ (بقرة: 36) روم آیت 17، اور دیگر مقامات پر استعمال ہوتا ہے۔ حین کا اطلاق ایک گھڑی، تھوڑے سے وقت، کبھی کبھی سال اور کبھی ماہ پر بھی بولا جاتا ہے۔⁶⁵

سورة سبا: قل لکم میعاد یوم لاتستأخرون عنه ساعة ولاتستقدمون۔ (آیت: 30) میعاد: ظرف الوعد من مکان اوزمان وهو هنا زمان۔⁶⁶ اور اس میعاد سے مراد یوم القیامت ہے یاد نیا میں انکے عذاب کے نزول کا وقت مراد ہے۔⁶⁷

سورة القمر: فی یوم نحس۔ (آیت: 19) ذر بن حبیش کے مطابق یہ بدھ کا دن تھا۔⁶⁸ اس کے ابہام کا مقصد کسی بڑے فائدے کا حاصل نہ ہونا تھا۔

سورة الحاقة: سخرها علمهم سبع لیال وثمانیة ایام (الحاقة: 69: 7) جو ان پر سات راتیں اور آٹھ دن جاری رہی۔ ربیع بن انس کے مطابق پہلا دن جمعہ کا تھا۔⁶⁹ اور اس کے ابہام کا سبب تعین سے کسی بڑے فائدے کا نہ ہونا ہے۔

سورة جن: قل ان ادری اقرب ماتو عدون امر یجعل له ربی امداً۔ (آیت: 25: 72) "کہہ دیجئے کہ مجھے خبر نہیں جس کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے وہ قریب ہے یا اس کے لیے میرا رب کوئی مدت ٹھہراتا ہے۔" یعنی عذاب کا وعدہ قریب کا گیا گیا ہے یا امد غیر معینہ کو یعنی قیامت کے دن۔ یعنی عذاب کا علم غیب کا علم ہے جو اللہ کے سوا کسی کو معلوم نہیں ہے۔ امد: سے مراد مدت و غایت ہے۔⁷⁰

سورة المرسلات: الم نخلقکم من ماء معین۔ فجعلنه فی قرار مکین الی قدر معلوم (المرسلات: 77: 2220) قدر المعلوم سے مراد یہاں ولادت کا وقت ہے یعنی ایک معین مدت چھ ماہ یا نو ماہ اور یہ لفظ زمن کے طور پر صرف یہاں ہی استعمال ہوا ہے۔⁷¹

سورة العصر: والعصر اور زمانے کی قسم۔ (العصر: 01:103) عصر لفظ زمانے پر دلیل ہے جیسا کہ مفسرین العصر کی تفسیر میں لکھتے ہیں۔ العصر هو الزمان الذى يقع فيه حركات بنى آدم من خير او شر۔ اور بعض اسے دھر سے تعبیر کرتے ہیں۔ یہ عجیب چیزوں پر ہی مشتمل ہے اس میں خوشی و غم، صحت و سقم، غنی و فقر سب شامل ہیں یہ سال مہینے دن اور لمحوں پر مشتمل ہوتا ہے اس میں اور زیادتی پائی جاتی ہے یہ ماضی اور مستقبل سے بنا ہے۔ اسی وجہ سے اس کی قسم کھا کر بتایا گیا ہے کہ دن رات سب ایسی فرصتیں ہیں جن کو انسان ضائع کر رہا ہے اس لیے وہ خسارے میں ہے۔⁷² اللہ تعالیٰ کے فرمان: وهو الذى جعل الليل والنهار خليفة لمن اراد ان يذكر او اراد ان شكورا (الفرقان: 25: 62) میں مکان اور مکانات کی طرف اشارہ ہے پھر آیت: وله ماسكن فى الليل والنهار (الانعام: 6: 13) کے بارے میں امام رازی فرماتے ہیں کہ زمان، مکان سے زیادہ اعلیٰ و اشرف ہے اسی لیے اللہ نے اپنی بادشاہی اور ملکوت میں سے اشرف چیز کی قسم کھائی ہے۔⁷³

سورة الفلق: ومن شر غاسق اذا وقب۔ (الفلق: 113: 3) اندھیری رات کے شر سے جب کہ وہ سمٹ آئے۔ تفسیر لغوی کے مطابق: فعلى هذا المراد بالمقمر اذا خسف واسود (وقت ای دخل فى الخسوف او اخذ فى الغيوبة ۔ یعنی اسکی تفسیر ایسے چاند سے کی گئی ہے جو سیاہ اور دھنسا ہوا ہو۔ یعنی جب اس پر ظلمت طاری ہو۔⁷⁴ ابن شہاب فرماتے ہیں کہ اس سے مراد سورج کا وہ وقت ہے جب وہ غروب ہو جائے۔⁷⁵ ایک قول کے مطابق اس سے مراد ثریا ہے⁷⁶ غسق سے مراد غروب الشمس لیا جاتا ہے۔ امام رازی: واذا فسرنا الغسق بظهور اول الظلمة كان الغسق عبارة عن اول المغرب والصحيح ان تفسير الغسق بالمغرب ضعيف --- غسق اليل عند غيوبة الشفق --- والا قرب ان يكون معنى الغسق هو بداية دخول وقت العشاء۔۔ یعنی غسق سے مراد مغرب کا اول وقت اور غیوب الشمس نہیں ہے بلکہ اس کا اخیر ہے جو کہ غیوب الشفق اور آغاز ظلمت اور ابتدا عشاء مراد ہے۔⁷⁷



مصادر ومراجع

- 1- كيرانوي، وحيد الزمان، مولانا، القاموس الوحيد، 184، إدارة اسلاميات، 2001ء؛ معجم الوسيط، ص 74، مجمع اللغة العربية، جمهورية مصر العربية، لوئيس معلوف، المنجد في اللغة، ص 52، مكتبة قدوسية
- 2- ابن منظور افريقي، محمد بن مكرم، لسان العرب، 12/ 56، دار صادر بيروت، سن
- 3- راغب اصفهاني، امام، مفردات القرآن، 1/ 126، شيخ شمس الحق كشمير بلاك، اقبال ناؤن، لاهور، 1987ء
- 4- لسان العرب، 12/ 56، 57
- 5- [https:// www.thesaurus.com/browse/ambiguity](https://www.thesaurus.com/browse/ambiguity)
- 6- البيوطي، سعيد رمضان، من روائع القرآن، ص 89، مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، 1999ء
- 7- بلنسي، ابي عبد الله، محمد بن علي، صلية الجمع وعائد التذليل لموصول كتابي الاعلام والتكميل، 1/ 36، دار الغرب الاسلامي، بيروت، لبنان، 1991ء
- 8- من روائع القرآن، ص 89
- 9- لسان العرب، 13/ 199
- 10- الاكوسي، حسام، الزمان في الفكر الديني والفلسفي القديم، ص 169، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 1980ء
- 11- زركشي، ابو عبد الله بدر الدين، البرهان في علوم القرآن، ص 123، دار المعرفه، بيروت، لبنان، 1957ء
- 12- ابن كثير، ابو الفداء، محمد بن اسماعيل، تفسير القرآن العظيم، 8/ 480، دار طيبة، للنشر والتوزيع، 2002ء
- 13 - Encyclopedia of Quran, Jane Dāmmen Mc Auliffe, vol. 5/278, Brill, Neitherland, 2000
- 14 - Encyclopedia of Quran , pg 278. 290, Article time
- 15- مفردات القرآن، 2/ 205
- 16- قرطبي، محمد بن ابي بكر، م 671هـ، الجامع لأحكام القرآن، دار عالم الكتب، الرياض 1/ 393-394، 2003ء
- 17- ابن الجوزي، ابي الفرج، جمال الدين، زاد المسير في علم التفسير، ص 60، 61؛ ابن كثير، 1/ 260
- 18- الشوكاني، محمد بن علي، فتح القدير، الجامع بين الرواية والدراية، 1/ 58، دار المعرفه، بيروت، 2007ء؛ قرطبي، 1/ 393
- 19- سيوطي، جلال الدين، الدر المنثور، 1/ 207؛ ابن كثير، 1/ 314
- 20- طبري، محمد بن جرير، جامع البيان، 1/ 266، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1994ء
- 21- الدر المنثور في تفسير المأثور، 1/ 207؛ زاد المسير، 1/ 72

- 22- ابن كثير، 1/314؛ زاد المسير، 1/72
- 23- خازن، محمد بن علي بن ابراهيم، تفسير الخازن، لباب التاويل في معاني التنزيل، 1/135، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2004ء؛ طبري، 1/5551؛ ابن عطية، ابى محمد عبدالحق اندلسى، المحرر الوجيز في كتاب العزيز، ص 105، دار ابن حزم، جده، 1423هـ
- 24- قرطبي، الجامع لاحكام القرآن، 3/3
- 25- رازي، فخر الدين، تفسير كبير، 5/208، دار الفكر، بيروت، لبنان، 1981ء
- 26- ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، 1/265
- 27- ايضا،
- 28- بلنسى، صليه الجمع وعائد التنزيل، 1/213
- 29- قرطبي، الجامع لاحكام القرآن، 1/574؛ بلنسى، صليه الجمع، 1/213، 215
- 30- قرطبي، الجامع لاحكام القرآن، 1/273
- 31- قرطبي، الجامع لاحكام القرآن، 3/3؛ طبري، جامع البيان، 2/19
- 32- بغوي، محي السنه ابى محمد الحسين بن مسعود، معالم التنزيل، 3/146، دار طيبة، رياض، 1611هـ؛ بيضاوى، ناصر الدين عبد الله بن عمر، انوار التنزيل واسرار التاويل، 1/260، دار الرشيد دمشق، بيروت،
- 33- تفسير طبري، 2/253
- 34- زنجشيري، محمود بن عمر، تفسير الكشاف، 1/189، كتب خانه مجازى الفبا، بدون سن؛ طبري، 2/253؛ تفسير بيضاوى، 1/260
- 35- تفسير طبري، 4/394
- 36- ابن الجوزي، جمال الدين، ابى الفرج، زاد المسير في علم التفسير، ص 352
- 37- ابن عطية، ابى محمد عبدالحق اندلسى، المحرر الوجيز، ص 507
- 38- ايضا
- 39- تفسير خازن، 2/9
- 40- ايضا
- 41- ايضا

- 42- تفسیر ابن عطیہ، ص 591؛ تفسیر قرطبی، 3/ 195
- 43- تفسیر قرطبی، 3/ 197
- 44- تفسیر طبری، 3/ 195
- 45- تفسیر طبری، 3/ 447؛ زاد المسیر، ص 500؛ الدر المنثور، 8/ 472
- 46- تفسیر خازن، 2/ 207
- 47- الدر المنثور، 4/ 72؛ تفسیر طبری، 4/ 43؛ تفسیر ابن کثیر، ص 844
- 48- تفسیر طبری، 4/ 43؛ الدر المنثور، 4/ 72
- 49- تفسیر طبری، 4359
- 50- تفسیر بغوی، 4/ 244
- 51- تفسیر طبری، 4/ 359
- 52- البخاری، محمد بن اسماعیل، الجامع الصحیح، کتاب الاستقواء، باب دعا النبی ﷺ اجعلها علیهم سنین کسفی یوسف، حدیث نمبر 961
- 53- المطعنی، عبدالعظیم (م 1992) خصائص التعبير القرآنی وسماته البلاغیة، 1/ 245، مکتبه وهبیه مصر،
- 54- الحرری، محمد امین، (م 2001)، تفسیر حدائق الروح والریحان فی روابی علوم القرآن، 21/ 356، دار طوق النجاة، بیروت، لبنان،
- 55- لسان العرب، 2/ 273
- 56- ایضاً، 11/ 188
- 57- ایضاً، 11/ 189
- 58- تفسیر الکشاف، 2/ 140
- 59- مفتاح ال غیب، 21/ 144؛ تفسیر ابن کثیر، ص 1954
- 60- تفسیر ابن کثیر، ص 1954
- 61- معجم الوسیط، 1/ 31
- 62- تفسیر طبری، 6/ 373؛ زنجشیری، ص 1200، 835؛ تفسیر ابن عطیہ، ص 1612
- 63- مفحّمات القرآن، ص 181
- 64- تفسیر طبری، 6/ 394

- 65- فتح القدير، 21/ 1130
- 66- تفسير كشاف، 3/ 583
- 67- الكلبي، محمد بن احمد بن محمد ابن جزري، الغرناطي، التسهيل لعلوم التنزيل، 2/ 167، شركة دار الارقم بن ابي الارقم، بيروت، 1416هـ
- 68- منقحات القرآن، ص 235
- 69- ايضا، ص 252
- 70- تفسير بغوي، 8/ 244؛ تفسير ابن كثير، ص 1928
- 71- تفسير ابن كثير، ص 1951
- 72- ايضا، 8/ 480
- 73- تفسير رازي، 32/ 85
- 74- ايضا، 32/ 85
- 75- ايضا
- 76- تفسير بغوي، 8/ 195
- 77- منقحات، ص 286

1. Kyrānvī, wāheed uz Zāman, Molāna, Alqāmoos al Waheed 184, Idāra-e-Islamīyāt 2001; Majām al Wāset pg 74, Mājjam ul lughat ul arbīa, Jamhurīa al Arabia, loes Māllof, al munjīd fil-lughat 52; maktāba qudusīa.
2. Ibne Mānzoor, Afīqi, Lisān al Arab, 12/56, dār sādīr Berut
3. Rāghib Asfahāni, imam, Mufrādaat al Qurān, 1/12, Shms ul Hāqm Jāshmir Block, Iqbāl Town Lahore, 1987
4. Lisān ul Arab, 12/56-57
5. albutāi, saeed ramadāna, min rawāyīe alqrān, Beirut, Lubnān, 1999
6. Balānsī, Abi Abdullah, Muhammad ibn Ali, silt al jāme waeāyid al tādhayyī limāwsul ktābiy al'aelam wal tukmeel, 1/36, dar al ghārb al Islāmi, Beirut, Lubnān, 1991
7. min rawāyīe alqrān, 89
8. Lisān al Arab, 13 /199
9. Alusi, Hussām, Al-Zāman Fi Al-Fīkr Al-Dīne, wal falsafī al Qadeem, pg 169, al Musīsut al Arabia lildīrasat wl nashar, 1980

10. Zarkashī, Abu Abdullah Badruddīn, Al-Burhan Fi Uloom Al-Quran, 123, dar al marifa, Beirut, Lubnān, 1957
11. ibn kthīr, isma'īl bn 'mr bn kthīr, abū al-fda', tfsīr al-qr'an al-'zīm, 480/8, darāl-ktb al-'lmyh, mnshūrat, bayrūt, 2002
12. Mufrādaat al Qurān, 2 /205
13. Qurtubi, Muhammad ibn Abi Bākr, Al Jamie li'ahkam al Qrān, dar alām al ktabī, alrāyad, 1/ 394 -393, 2003
14. Ibn al-Jāozi, Abi al-Faraj, Jamal al-Din, Zad al-Māsir fi Ilm al-Tāfsir, pg 160.
15. Al-Shoukani, Muhammad ibn Ali, Fatah al-Qadir, Al-Jami 'bin al-Rawa'iyah, dar al mārifā, Beirut, 2007
16. Sīouti, Jalalūddin, Al- Dūrr Al Mānthur, 1/207; ibn kthīr, 1/314
17. Muhammad bin Jareer bin yzeed, Jami ul beyān fe tawee' l Qurān. 1/ 266, Musisūt al Resāl, Beirut, 1994
18. Al- Dūrr Al Mānthur, 1/207; Zad al-Māsir, 1/72
19. ibn kthīr, 1/314; Zad al-Masir, 1/72
20. Khazān, Muhammad ibn Ali ibn Ibrahim, Tafsir al-Khāzan, Labab al-Tawil fi Ma'ani al-Tanzil, 1/135, Dar ul kutub al ilmīyā- Berut, 2004; Ibn Atīyah, Abi Muhammad Abdul Hāq Andālusi, Al-Muharram Al-Wajiz Fi Kitab Al-Aziz, p 105, Dar Ibn Hazm, Jeddah, 2004
21. Qurtubī, Al Jamie li'ahkām, 3/3
22. Rāzi, Fakhruddin, Tāfsir Kabir, 5/208, Dar ul Fikār, Beirut, 1981
23. ibn kthīr, tfsīr al-qr'an, al-'zīm, 1/265
24. Ibid,
25. Balansī, silt al jame wāeayid al tazyeeel, 1/ 231
26. Qurtubi, Al Jamie li'ahkam, 3/273
27. Ibid
28. Ibid, 3/3
29. Baghawī, Mohi Al-Sunnah Abī Muhammad Al-Hussein Bin Masood, Ma'alim Al-Tanzil, 3/146, Dar Tayyaba, Riyadh, 1611; Baidvī, Nasir al-Din Abdullah ibn Umar, Anwar al-Tanzeel wa Israr al-Tawil, 1/260, Dar al-Rasheed Damascus, Beirut,
30. Tafsīr Tabari, 2/253
31. Zamakhshari, Mahmoud Ibn Umar, Tafsir Al-Kashaf, 1/189, kutab Khan, Alfba; Tāfsīr Tabari, 2/253; Tāfsīr Baidvi, 1/260
32. Tāfsīr Tabārī, 4/394
33. Ibn al-Jaozi, Abi al-Farāj, Jamal al-Din, Zad al-Māsir fi Ilm al-Tafsir, pg 352
34. Ibn Atīyāh, Abi Muhammad Abdul Haq Andālusi, Muharr Al-Wajiz, 507
35. Ibid
36. Tāfsīr Khāzan, 2/9
37. Ibid
38. Ibid
39. Tāfsīr Ibn Atīyah, 591
40. Tāfsīr Qurtubi, 3/197

41. Tāfsīr Tabāri, 3/195
42. Tāfsīr Tabāri, 3/447; Al- Dūrr Al Mānthur, 500
43. Tāfsīr Khāzan, 2/270
44. Al- Dūrr Al Mānthur,4/72 Tāfsīr Tabāri, 4/43
45. Tāfsīr Tabāri, 4/43; Al- Dūrr Al Mānthur,4/72
46. Tāfsīr Tabāri, 4/435
47. Tāfsīr Baghawī,4/244
48. Tāfsīr Tabāri, 4/359
49. Al-Bukharī, Muhammad Bin Isma'il, Al-Jami 'Al-Sahih, Kitab Al-Istīqa', bab Dua Al-Nabī SAW, Ajalha Alayhim Sunin Kasni Yusuf, Hadith No.961
50. Al-Mu'tani, Abdul Azim, khasayīs al tabeer alqranī wa sīmati ul balagha, maktaba, Wahba, Egypt, 1/245
51. Al-Rari, Muhammad Amin, tafsīr hadayīq al ruwh walrayhan fe rawabi w uloom al, Qur'an, 21/356, dār tawq al najati, Beirut
52. lisan al arāb, 2/273
53. ibid, 11/188
54. ibid, 11/189
55. Tāfsīr kāhsaf, 2/ 140
56. Mafateh al Gaib, 21/ 144' ibn kthīr, tfsīr al-qr'an, al-‘zīm, 1954
57. ibn kthīr, tfsīr al-qr'an, al-‘zīm, 195
58. Muejam al ausit,1/31
59. Tāfsīr Tabāri, 6/373 ' Tāfsīr Ibn Atīyah, 1612
60. Mafhāmat al Aqarān,181
61. Tāfsīr Tabāri, 6/394
62. Fatah al-Qadir, 21/ 1130
63. Tāfsīr kahsaf, 3/ 583
64. Al-Kalbi, Muhammad ibn Ahmad ibn Muhammad ibn Jazrī, Al-Granatī, , Al-tashel lulom Tanzīl, 2/167, Serkat Dar Al-Arqam Ibn Abi Al-Arqām, Berut, 1416
65. Mafhāmat al Aqarān,235
66. Ibid, 252
67. Tāfsīr Baghawī,8/244; ibn kthīr, tfsīr al-qr'an, al-‘zīm,1928
68. ibn kthīr, tfsīr al-qr'an, al-‘zīm,1951
69. ibid
70. Tafsīr Rāzi, 32/85
71. Ibid
72. Ibid
73. Tāfsīr Baghawī,8/195
74. Mafhāmat al Aqarān,286